

Produse

**MICUL
FERMIER**
.RO

Manual de utilizare și întreținere

Instrucțiuni originale | Revizia 02 | 03/2024



- +Prelucrare de cereale
- +Prelucrare porumb (știuleți)
- +Batoza

3500W



GF-0891-S001-G01

Moară de cereale Micul Fermier 3.5kw, capacitate de producție 500kg/h, 3 în 1

Măcinare rapidă și fără efort

Capacitate mare de măcinare

Robustă și puternică



➤ INSTRUCȚIUNI ORIGINALE

Citiți cu atenție prezentele instrucțiuni de funcționare înainte de prima punere în funcțiune a produsului și respectați obligatoriu instrucțiunile de siguranță! Nerespectarea indicațiilor din prezentul manual scutește producatorul de orice răspundere și duce la pierderea garanției! Păstrați acest manual pentru referințe ulterioare.

2024 Toate drepturile rezervate

creștem împreună, din 2007



CUPRINS:

1. INFORMAȚII GENERALE	4
1.1. DESCRIERE MANUAL	
1.2. UTILIZAREA ȘI SCOPUL MANUALULUI	4
1.3. SIMBOLOGIA UTILIZATĂ	4
2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ	5
2.1. PRECAUȚII GENERALE	5
2.2. SECURITATE PERSONALĂ	5
2.3. RISCURI REZIDUALE	6
2.4. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ ELECTRICĂ	6
2.5. INSTRUCȚIUNI DE PRIM AJUTOR	7
3. DATE TEHNICE - DESCRIEREA PRODUSULUI	8
3.1. DESCRIEREA PRODUSULUI GF-0891-S001-G01	8
3.2. SPECIFICAȚII TEHNICE	9
4. ASAMBLARE SI OPERARE	10
4.1. INSTRUCȚIUNI DE ASAMBLARE	10
4.2. OPERAREA MORII	11
4.3. CURATAREA SI INTRETINEREA MORII	13
5. DEPOZITAREA ȘI ELIMINAREA	14
5.1. DEPOZITAREA	14
5.2. GARANȚIE / ELIMINAREA APARATULUI	14
6. PROBLEME ȘI REMEDII	15
7. DECLARAȚIE DE CONFORMITATE	16
8. CERTIFICAT DE GARANȚIE	17

STIMATE CLIENT,

↗ Firma GOLDEN FISH SRL este constant preocupată de creșterea calității produselor și serviciilor, precum și de lărgirea și diversificarea portofoliului de produse disponibile, pentru a vă oferi deplină satisfacție.

Vă rugăm să citiți cu atenție prezentul manual înaintea primei utilizări și ulterior păstrați-l cu atenție, într-un loc accesibil pentru orice consultare viitoare. Acest manual este compatibil cu produsul:

Moară de cereale Micul Fermier, 3.5kw, capacitate de producție 500kg/h, 3 în 1, GF - 0891 - S001 - G01

În numele întregii noastre echipe, vă mulțumim pentru încrederea pe care ne-ați acordat-o prin cumpărarea acestui produs și vă asigurăm de întreaga noastră colaborare. Suntem siguri că acest produs nou, modern, funcțional și practic, fabricat din materiale de cea mai bună calitate, vă va satisface exigențele în cel mai bun mod cu putință.

Pentru a obține cele mai bune rezultate este important să citiți în întregime instrucțiunile din acest manual.

Manualul de utilizare este parte integrantă a acestui produs. Acesta include instrucțiuni importante despre siguranță, utilizare și eliminare. Înainte de a începe să folosiți aparatul, citiți cu atenție toate instrucțiunile privind operarea și siguranța.

Producătorul nu este răspunzător de orice pagube produse persoanelor sau proprietăților cauzate de instalarea și utilizarea incorectă a produsului.

MULȚUMESC

Gabriel Păstrăv,
Director General



Golden Fish SRL face eforturi permanente pentru a păstra acuratețea informațiilor din acest manual. Uneori produsele pot avea culori sau nuanțe diferite ce sunt modificate de către producător fără preaviz. Imaginile furnizate au caracter informativ și pot conține unele diferențe în funcție de configurația constructivă a produsului comercializat.

01

INFORMAȚII GENERALE

1.1. Descriere manual

Prezentul manual a fost redactat pe baza documentelor originale realizate de către producător și a fost localizat pentru comercializare pe piața locală. În acest document se regăsesc integral toate indicațiile originale provenite de la producător.

Manualul reflectă stadiul actual al produsului comercializat și nu poate să fie considerat inadecvat în cazul în care urmează alte noi versiuni ce vor fi supuse unor actualizări ulterioare.

Producătorul își rezervă dreptul de a face acest lucru prin actualizarea manualelor de utilizare și întreținere fără obligația de a actualiza manualele produselor deja comercializate decât în cazuri excepționale.

Dacă aveți îndoieli sau nu înțelegeți pe deplin datele prezentate în acest manual, contactați centrul de service zonal, distribuitorul autorizat sau direct adresați o cerere către producător.

Se specifică faptul că producătorul intenționează să continue optimizarea produsului dvs.

1.2. Utilizarea și scopul manualului

Protejați-vă pe dumneavoastră și pe ceilalți de răni prin utilizarea corectă a produsului - citiți manualul înaintea primei utilizări și urmați toate măsurile de siguranță.

Scopul acestui manual este de a vă aduce la cunoștință modalitatea eficientă de utilizare și întreținere în condiții de siguranță pentru o utilizare de durată a produsului achiziționat.

Păstrați cu atenție manualul, într-un loc accesibil pentru orice consultare viitoare. În caz de pierdere sau deteriorare solicitați o copie de la distribuitorul dvs. sau direct la producător.

1.3. Simbologia utilizată

Pe parcursul manualului veți regăsi următoarele modalități de atenționare:



PERICOL

În cazul în care există un pericol cu consecințe grave ce pot cauza leziuni utilizatorului sau altor persoane.



ATENȚIE

În cazul în care trebuie să acordați maximă atenție indicațiilor prezentate pentru a evita situații care pot deteriora produsul sau alte utilaje sau pot avea consecințe asupra mediului înconjurător.



INFORMAȚII

În cazul unor informații particulare.



NOTĂ/OBSERVAȚIE

Utilizarea neadecvată poate conduce la pierderea garanției producătorului.

SIMBOL	SEMNIFICAȚIE
	ATENȚIE Atenționare pentru situații cu potențial pericol
	PERICOL GENERAL Atenție pericol generic urmat de explicația tipului de pericol.
	PERICOL ELECTRIC Semnalizează prezența tensiunii electrice sau a unor echipamente care utilizează tensiunea electrică.
	INTERVENȚIE MECANICĂ Atenționare pentru intervenții necesare asupra elementelor mecanice.
	INTERVENȚIE ELECTRICĂ Atenționare pentru intervenții necesare asupra elementelor electrice.
	ÎMPĂMÂNTARE Necesită legătura de împământare.
	PRIM AJUTOR Instrucțiuni de prim ajutor în caz de accident.

2.1. Precauții generale



Citiți cu atenție prezentul document pentru a vă informa privind tipurile de lucrări permise și limitările morii precum și riscurile potențiale specifice legate de aceasta.

Moara de cereale, GF-0891-S001-G01 este un produs de uz gospodăresc pentru: prelucrare de cereale (grâu, orz, secară, etc); prelucrare porumb (știuleți); batoză (desfacere boabe).

Pentru o funcționare eficientă și fără pierderi, se recomandă ca cerealele să fie în prealabil foarte bine uscate la soare câteva zile după recoltare.

Nu este permis să utilizați moara pentru alte activități sau pentru măcinarea altor plante decât cereale. În caz contrar, se poate produce avarierea mașinii sau rănirea persoanelor care o utilizează.

În momentul achiziției, vă rugăm să verificați că nu vă lipsesc piese sau accesorii. Dacă totuși se întâmplă, vă rugăm să contactați vânzătorul.

2.2. Securitate personală

Rămâneți în concentrați, mențineți atenția la ce faceți și fiți precaut atunci când manevrați **Moara de cereale (GF-0891-S001-G01)**



ATENȚIE

Nu folosiți această moară dacă sunteți sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul funcționării morii poate duce la vătămări corporale grave.

Îmbrăcați-vă adecvat. Nu purtați haine largi sau părul neprotejat. Țineți părul, îmbrăcămintea și departe de părțile mobile. Hainele libere, bijuteriile sau părul lung pot fi angrenate în moara. Asigurați o iluminare corespunzătoare în timpul utilizării. Se recomandă utilizarea unui dispozitiv de protecție pentru auz.

Nu se permite utilizarea aparatului de către persoane cu vârsta sub 16 ani. Manipulați cu grijă moara și nu il suprasolicitați.



INFORMAȚII

Înlocuiți imediat componentele deteriorate sau defecte. Folosiți pentru aceasta doar piese de schimb originale. Orice reparație neautorizată cu piese neadecvate conduce la pierderea garanției.



ATENȚIE

Nu utilizați accesorii sau consumabile nerecomandate de producător. Înainte de fiecare utilizare, inspectați moara pentru a identifica fisuri, deteriorări sau o uzură excesivă care poate favoriza desprinderea unor piese.

Dacă un accesoriu este deteriorat nu trebuie să îl mai utilizați fără a identifica eventualele deteriorări și după caz să interveniți pentru remedierea sau înlocuirea pieselor afectate.

Nu încercați să ridicați moara cu cuva demontată, lamele vor fi expuse și există riscul rănirii.

Nu introduceți obiecte străine în cuvă.

Amplasați moara pe o suprafață plană și stabilă.

Porniți moara înainte de alimentarea cu fructe și opriți-l când procesarea este finalizată.



PERICOL

În cazul în care una sau mai multe părți ale mașinii sunt defecte este interzisă utilizarea acestora.

Când folosiți moara nu vă întindeți dincolo de poziția normală. Poziția corpului și un echilibrul adecvat permit un control mai bun al aparatului în situații neașteptate.

NU vă aplecați deasupra cuvei și nu operați moara urcat pe un înălțător (scaun).

Nu operați moara expus la ploaie.



PERICOL

Se interzice utilizarea aparatului de către copii sau persoane cu dizabilități locomotorii, cu capacități psihiatrice, senzoriale sau mintale limitate sau de persoane nefamiliarizate cu instrucțiunile din prezentul manual.



PERICOL

Nu permiteți accesul copiilor și al altor persoane neautorizate în zona de lucru. Lucrați cu atenție - dacă vă este distrasă atenția puteți pierde controlul, și astfel se produc accidente. Nu depozitați produsul la îndemâna copiilor sau a persoanelor neinstruite.



PERICOL

Nu forțați moara. Folosiți-o corect conform indicațiilor din acest manual. O sculă corect folosită își va face treaba în siguranță și la calitatea pentru care este proiectată.

Nu folosiți moara dacă întrerupătorul său nu funcționează. Un instrument care nu poate fi controlat este periculos și trebuie reparat imediat.

Nu utilizați sub nici o formă aparatul când cablul de alimentare este deteriorat există pericol de electrocutare. Apelați la un electrician calificat pentru înlocuirea cablului de alimentare deteriorat sau defect.

NU desfaceți cuva și nu efectuați operații de întreținere în timpul funcționării sau cu aparatul cuplat la rețea.

Pe măsură ce vă obișnuiți cu utilizarea produselor NU tratați superficial respectarea strictă a regulilor de siguranță indicate în acest manual.

2.3. Riscuri reziduale

Chiar dacă utilizați această aparat în conformitate cu instrucțiunile prezentate în acest manual, anumite riscuri reziduale nu pot fi excluse.

Pot apărea următoarele riscuri reziduale:

- Afecțiuni auditive, în cazul în care nu se poartă protecție antifonică corespunzătoare;
- Exista riscul pătrunderii corpurilor străine în ochi dacă vă aplecați deasupra cuvei.

2.4. Instrucțiuni de siguranță electrică

Rămâneți în alertă și fiți precaut atunci când manevrați partea electrică.

Nu trageți de cablul de alimentare!



PERICOL ELECTRIC

Nu apropiați mâinile umede sau cu urme de uleiuri de echipamentele aflate sub tensiune.

Nu expuneți scula electrică la apă sau ploaie. Nu folosiți o sculă electrică care prezintă stropi de apă sau ulei.

Înainte de fiecare utilizare asigurați-vă ca atât cablul de alimentare cât și ștecherul se afla în condiții bune de utilizare și nu prezintă defecțiuni vizuale, strapungere a izolației etc.

Deconectați aparatul de la sursa de alimentare înainte de a scoate cuva.

Deconectați aparatul de la sursa de alimentare înainte de a-l deplasa.

Înainte de fiecare utilizare asigurați-vă ca cuva este strânsă corespunzător.

Țineți departe cablul electric de obiecte ascuțite ce îl pot deteriora.

Nu apropiați mâinile umede sau cu urme de uleiuri de echipamentele aflate sub tensiune.



ÎMPĂMÂNTARE

Moara electrică trebuie să fie conectată întotdeauna la priza de rețea echipată cu împământare. În cazul avarierii cablului de alimentare sau al ștecherului, acesta trebuie înlocuit de către un electrician pentru a se evita orice pericol!

Când moara nu este utilizată, în timpul operațiilor de întreținere și/sau de înlocuire a accesoriilor, scoateți ștecherul din priză.



PERICOL ELECTRIC

Deconectați întotdeauna complet de la sursa electrică înainte de a scoate cuva.

Nu trebuie să operați niciodată moara cu cuva demontată.

Nu pulverizați niciodată apă pe motor sau pe întrerupătorul de alimentare. Nu pulverizați apă în fantele de ventilație din carcasa motorului.



PRIM AJUTOR

Asigurați-vă din timp că există o trusă de prim ajutor în apropierea locului unde folosiți moara. Completați ulterior orice produs de prim ajutor folosit.

Când apelați la medic utilizând numărul unic de urgență 112, vă rugăm să furnizați următoarele informații:

- Adresa completă la care s-a produs accidentul;
- Date privind modul de producere: electrocutare, explozie sau accidentare mecanică;
- Numărul de persoane rănite;
- Starea răniților și felul leziunilor.

Verificați întotdeauna dacă tensiunea de alimentare corespunde cu cea înscrisă pe moara.

Atingeți aparatul doar de suprafețele izolate atunci când este posibil ca acesta să intre în contact cu un cablu electric ascuns în pereți sau propriul cablu.

Mențineți cablul de alimentare la distanță față de zona de lucru.



PERICOL ELECTRIC

Nu apropiați mâinile umede sau cu urme de uleiuri de echipamentele aflate sub tensiune.

Nu expuneți scula electrică la apă sau ploaie.

Nu folosiți o sculă electrică care prezintă stropi de apă sau ulei.

Înainte fiecărei utilizări asigurați-vă ca atât cablul de alimentare cât și stecherul se afla în condiții bune de utilizare și nu prezintă defectiuni vizuale, străpungere a izolației etc.

Deconectați aparatul de la sursa de alimentare înainte de a scoate cuva Deconectați aparatul de la sursa de alimentare înainte de a-l deplasa.

Înainte fiecărei utilizări asigurați-vă ca cuva este strânsă corespunzător. Țineți departe cablul electric de obiecte ascuțite ce îl pot deteriora.

Nu apropiați mâinile umede sau cu urme de uleiuri de echipamentele aflate sub tensiune. Tensiunea de funcționare a morii este de 220-230V / 50 Hz.

Fluctuația tensiunii electrice ar trebui să se situeze între 0,9÷1,1 din valoarea nominală.

În cazul în care moara este departe de o sursă de alimentare, vă rugăm să instalați cablul de alimentare conform instrucțiunilor din tabelul următor:

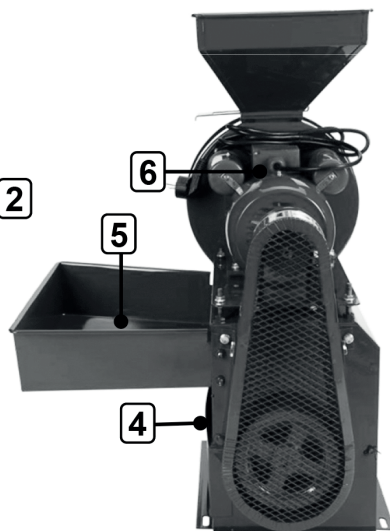
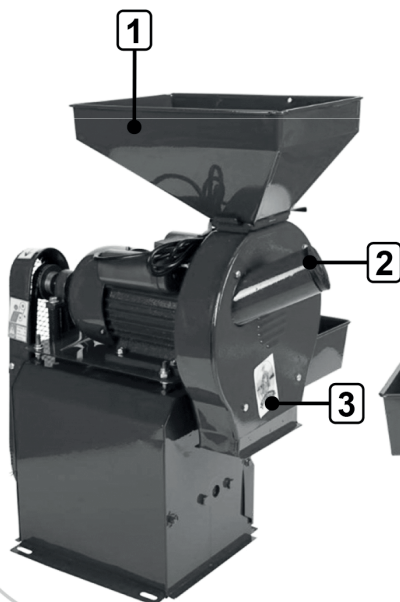
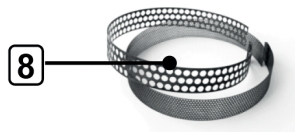
Lungime cablu	Sectiune
<100m	1,5 mmp
>100m	2,5mmp

3.1. Descrierea produsului

MOARĂ DE CEREALE, GF-0891-S001-G01



Nr.	Descriere
1	Palnie cereale
2	Palnie stiuleti porumb
3	Moara cu ciocanele
4	Orificiu evacuare stiuleti
5	Cuva
6	Motor electric
7	Clapeta reglaj debit cereale
8	Site moara



RO

3.2. Specificații tehnice

Moara de cereale GF-0891-S001-G01 este un produs de uz gospodăresc pentru măcinat orice fel de boabe, prelucrare știuleți porumb și batoză.

Funcția principală a morii este de producere a făinii este de a macina orezul, grâul, abia, jowar(sorg), fasolea, porumbul, condimentele, cartofii și cartofii dulci, ardeiul, etc. Făina poate hrăni animale, cum ar fi: cocoș, rață, porc, vacă, oaie, cal etc.

Funcția principală a treieratorului de porumb

Funcția principală este de a treiera porumbul uscat din știulete. Pur și simplu trimiteți porumbul în mașină și apoi boabele de porumb și știuletele de porumb se desprind automat din mașină.

Această mașină este utilizată pe scară largă în gospodarii agricole, fermă etc.

Pentru o funcționare eficientă și fără pierderi, se recomandă ca cerealele să fie în prealabil foarte bine uscate la soare câteva zile după recoltare.Moara trebuie instalată pe o suprafață stabilă și netedă într-un loc deschis și uscat.

Moara electrică cu ciocănele model GF-0891-S001-G01 are următoarele caracteristici:

- Are instalat un sistem de ventilație ce conduce aerul în moară crescând cu 30% puterea de evacuare.
- Design ergonomic pentru o manipulare ușoară și un plus de confort.
- Asigură reducerea semnificativă a duratei de măcinare.
- Moara dispune de o cuvă de alimentare încăpătoare, de mare capacitate care permite introducerea boabelor de cereale direct din găleată sau sac;
- Moara funcționează la nivel de zgomot redus;
- Moara dispune de un sistem de ajustare a debitului de boabe cereale pentru reglarea corectă a vitezei de măcinare la niveluri optime;
- Productivitate foarte mare de măcinare de până la 500kg/oră;
- Construit din materiale de fabricație de cea mai bună calitate, ușoare și rezistente pentru o durată de viață extinsă;
- Produs cu raport preț/calitate excelent.
- Consum redus de energie
- Motor inovator ce permite funcționarea continuă
- Această moară trebuie folosită numai pentru destinația pentru care a fost construită.

Denumire	Caracteristica tehnica
Voltaj	220V - 240V
Frecventa	50 Hz
Putere nominala	3.5 kW
Capacitate	500kg/h
Turație maxima	3000 rot/min
Temperatura maxima de lucru	-25°C ÷ +40°C
Regim de lucru	continuu
Lungime cablu	2m
Clasa de etanșeitate (grad protecție praf si umezeala)	IP44
Clasa de izolație	B
Nivel zgomot	≤90dB(A)
Dimensiune	55x38x58
Număr de unități per bax	1 buc
Greutate neta	41.5 kg
Greutate bruta	42.7 kg

Continut pachet :

-moara

-manual de utilizare

RO

4. ASAMBLARE SI OPERARE

4.1. Instrucțiuni de asamblare



ATENȚIE

Nu lăsați ambalajul din plastic la îndemâna copiilor. Copiii nu trebuie să se joace cu ambalajul din plastic, pungi, folie și piese mici. Există pericol de ingestie și sufocare!

Înainte de operarea cu moara electrică cu ciocănele sau în cazul montării/înlocuirii unor piese, asigurați-vă că aceasta este oprită și nu este conectată alimentarea cu energie electrică.

Principalele componente ale morii electrice cu ciocănele sunt: pâlnie/cuvă de intrare, compartiment de sfărâmare, ventilator de aspirație și evacuarea pulberii, motorul electric.

Instalare Moară electrică cu ciocănele:

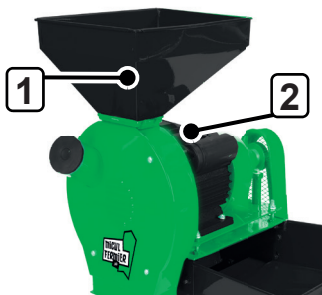
- Asigurați-vă că moara este în perfectă stare. Fiecare parte trebuie verificată pentru a se constata că nu are defectiuni, nu se aud zgomote și sunt conectate la axul motorului.
- Controlați starea conexiunilor la rețeaua de energie electrică
- Înainte de utilizare, instalați moara într-un loc ventilat, uscat, comod, luminos și nepoluat, iar suprafața trebuie să fie fermă și netedă.
- pentru măcinarea cerealelor trebuie instalat axul cu ciocanele, sita, o pâlnie pentru cereale, cu clapeta de reglare acoperiți orificiul de umplere.
- Înainte de punerea în funcțiune trebuie verificat ca toate părțile în mișcare să fie lubrifiate, periodic se va controla stadiul de lubrifiere și eventual se va interveni acolo unde este necesar.
- Înainte de începerea fiecărei sesiuni de lucru trebuie efectuate următoarele controale:

1. Curățați produsul în interior,
2. Verificați ca în interiorul morii să nu existe corpuri străine care să împiedice o funcționare corectă.
3. Deconectați moara de la rețea
4. Montați cuva de alimentare (1). Dacă în cuva se introduc semințe/boabe, se vor monta și Limitatorul (2)
5. Pe parcursul măcinării este indicat să se descarce făina, din timp în timp, pentru a se evita blocarea morii.



ATENȚIE

Nu conectați aparatul la rețea înainte de a fi asamblat și poziționat corespunzător pentru lucru



6. Verificați dacă fiecare componentă de conectare, este exactă astfel încât fiecare element rotativ să poată rula în mod constant.

7. Verificați cablurile de alimentare să fie în perfectă stare, iar șasiul morii să nu fie în contact cu apa sau alte lichide.

8. Verificați încă odată gradul de strângere ale șuruburilor montate anterior și rigiditatea ansamblului;

9. Porniți moara în gol circa 1 minut și verificați buna funcționare a elementelor montate;

10. Dacă în timpul probei, moara vibrează sau se încălzește excesiv contactați un service autorizat.

11. Temperatura nu trebuie să fie sub 0 grade sau peste 40 de grade.

12. Asigurați-vă că nu există pietre sau bucăți de metal în materialul pe care vreți să-l prelucrați.

13. Nu expuneți moara la medii umede sau cu substanțe explozive.

4.2. Operarea morii

Fiind efectuate controalele preliminare, se poate trece la punerea în funcțiune a utilajului.



ATENȚIE

În cazul în care verificările inițiale nu sunt pozitive, e necesară oprirea de urgență a produsului, scoaterea acestuia din priză și anunțarea personalului calificat pentru remedierea problemelor.

Lăsați moara să funcționeze în gol circa 30 sec. înainte de a introduce boabele de cereale prin cuva de alimentare sau primii știuleți în gura de alimentare;

La finalizarea activității, este obligatoriu să decuplați moara de la rețea.

Intervenții pentru o bună funcționare:

La fiecare utilizare, cu moara complet oprită, se recomandă curățarea de resturi a cuvei de alimentare cu boabe și gurii de alimentare cu știuleți. Dacă sunt resturi sau acumulări care blochează mecanismul de măcinare trebuie să acționați asupra rotorului cu ciocănele prin rotiri stânga-dreapta până ce resturile se vor debloca;

Înainte de utilizare lăsați moara să mearga în gol pentru a elimina eventualele resturi rămase.

Porniți moara și numai după aceea începeți dozajul pentru pătrunderea cerealelor sau ierburilor în compartimentul ciocănelor.

Dacă va fi alimentată cuva cu un alt tip de cereale decât este alimentată pâlnia, este obligatorie montarea limitatorului și a elementului de dozaj.

Nu deschideți compartimentul ciocănelor în timpul funcționării.

Mod de lucru - boabe cereale:

Înainte de utilizarea morii alegeți sita dorită în funcție de granulația de cereale dorită.

Reglați lamela de ajustare a debitului și lăsați moara să funcționeze în gol circa 30sec...1min.

Alimentați moara prin cuva de alimentare direct dintr-un bol, găleată sau sac cu cereale. Evitați să realizați alimentarea cu mâna.

trageți treptat lamela de ajustare a debitului conform indicațiilor anterioare.

Alimentarea cu cereale se face în funcție de gradul de măcinare dorit și de diametrul orificiilor din sită, prin reglarea orificiului de admisie. cu cât deschizătura orificiului este mai mare cu atât viteza de măcinare scade.

Pentru a obține o măcinare optimă pentru site fine se recomandă reglarea unui debit redus de cereale;

Pentru rezultate optime nu forțați moara să lucreze în regim de supraalimentare cu cereale. Acest regim de lucru poate scurta durata de viață a morii, poate deteriora mecanismul de măcinare sau poate arde motorul electric;



Mod de lucru - măcinare știuleți de porumb:

Înainte de utilizarea morii alegeți sita dorită în funcție de granulația de cereale dorită.

Reglați lamela de ajustare a debitului și lăsați moara să funcționeze în gol circa 30sec...1min.

Fixați sacul sau așezați recipientul de colectare în dreptul gurii de evacuare situată în partea inferioară a morii;

Alimentați moara prin gura de alimentare cu știuleți de porumb; știuleții se introduc unul după celălalt, împingând primul știulete cu următorul dar fără a introduce mâna în tubul de alimentare;



RO

Alimentarea cu știuleți de porumb se face continuu pe măsură ce sunt preluați, dar fără a forța moara.

În situația în care sesizați că moara se oprește sau se frânează foarte mult, trebuie să opriți imediat motorul și să-l declupați de la rețea. După deschiderea camerei de măcinare, prin mișcări stânga-dreapta ale rotorului cu ciocănele se vor elimina cocii care au blocat mecanismul;



ATENȚIE

Este interzisă introducerea mâinii în gura de alimentare în timp ce moara funcționează.

După fiecare utilizare se curăță și se păstrează moara la loc uscat și ferit de intemperii.

Mod de lucru - furaje

- Pentru tocarea furajelor - tulpină instalați pe axul motorului 5 cuțite, o pâlnie, acoperiți cu un capac de reglare orificiul de introducere al cerealelor.
- Porniți moara.
- Introduceți furajelor pe rând după ce au fost prelucrate cele de dinainte.



RO

La finalizarea lucrărilor curățați moara de reziduuri, de murdărie și de produsele alimentare



ATENȚIE

Este interzisă pornirea motorului sub sarcina (dacă în camera de tocare mai există furaje)! Acest lucru poate duce la stricarea motorului fără acoperirea garanției.

După încheierea activității, închideți pâlnia și cuva de alimentare, mențineți pornit motorul aproximativ 1- 2 minute, așteptând ca pulberea să curgă din orificiul de evacuare.

Mod de lucru - batoză porumb

Porniți moara.

Alimentați moara așezând știuleții în cuvă, prin orificiul lateral iese știulete separat de boabele de porumb care curg în orificiul de dedesubt.



La finalizarea lucrărilor curățați moara de reziduuri, de murdărie și de produsele alimentare.



INTERVENȚIE MECANICĂ

În afară de curățarea imediată după utilizare, moara necesită întreținere regulată



ATENȚIE

Nu folosiți niciodată o mașină de spălat cu presiune pentru a curăța acest echipament.

Evitați patrunderea apei în instalația electrică, respectiv motor .

4.3. Curatarea si intretinerea morii



ATENȚIE

Înainte de orice intervenție asupra produsului, deconectați alimentarea cu energie electrică de la rețea și dezamorsați instalația.

Inspecția constantă și întreținerea atentă vor menține moara în stare de funcționare continuă și vor elimina eventuale posibile probleme.

Întotdeauna asigurați-vă că moara este oprită înainte de a efectua inspecția sau întreținerea.

Pentru a menține siguranța și fiabilitatea produsului, reparațiile, orice altă întreținere sau reglare ar trebui să fie efectuate de către personal calificat și autorizat, folosind întotdeauna piesele de schimb originale.

Utilizarea pieselor neautorizate sau nerespectarea instrucțiunilor de întreținere poate crea riscul de vătămare gravă.

Întreținerea trebuie efectuată numai de personal calificat în reparații. Deservirea sau întreținerea efectuată de personal necalificat poate duce la un risc de rănire.

Întrețineți moara electrică cu grijă. Mențineți-o curată și uscată. Morile întreținute corespunzător sunt mai puțin susceptibile de a se bloca și sunt mai ușor de controlat.

Verificați montajul corect al pieselor auxiliare și starea lor de uzură pentru a interveni la timp asupra acestora. Dacă observați o piesă deteriorată opriți imediat utilizarea morii. Multe accidente sunt cauzate de produsele slab întreținute.

Accesorii care pot fi potrivite pentru o moară, pot crea un risc de rănire atunci când sunt utilizate pe o altă moară.

Atunci când apar probleme în funcționarea morii electrice care se remarcă prin zgomot ciudat, debit mic la ieșirea apei, întreruperi dese în timpul lucrului, vă rugăm să opriți moara imediat.

Dacă accidental în moară au intrat substanțe lichide cu impurități peste limitele admise, sau substanțele chimice lichide, spălați părțile interioare ale morii cu apă curată înainte de reutilizare



ATENȚIE

Înainte oricărei operații de întreținere:

1. Opriți moara;
2. Așteptați oprirea completă a rotorului;
3. Deconectați cablul de alimentare de la rețea.

Înlocuiți piesele deteriorate numai cu piese de schimb originale, deoarece piesele care nu sunt testate și aprobate de producătorul echipamentului pot provoca daune neprevăzute.

Lucrările de reparație și întreținere, altele decât cele descrise în această secțiune, trebuie efectuate numai de specialiști calificați.

În cazul în care moara nu pornește, verificați alimentarea electrică.

Inspectați perile motorului și după caz înlocuiți-le.

Curățați acumulările de pulberi care blochează fanetele de aerisire ale motorului.

Dacă sesizați o eficiență scăzută a morii deși acestea au toate piesele funcționale, se recomandă să solicitați o inspecție la un centru service autorizat.

Temperatura de lucru: + 5 °C...+ 40 °C;

Temperatura de depozitare: -10 °C...+ 40 °C

După circa 50 de ore de funcționare:

- Verificați dacă toate piesele sunt bine fixate și dacă sunt parțial înșurubate procedați la strângerea lor dacă este necesar.
- Verificați dacă rotorul cu ciocănele prezintă deformări importante sau o uzură accentuată. În acest caz va trebui înlocuit cu o piesă de schimb originală într-un service autorizat.
- Îndepărtați orice corp străin care ar putea să intre în zona de măcinare.
- Verificați și după caz ungeți angrenajul și lagarele cu rulmenți



NOTĂ/OBSERVAȚIE

Dacă imprumutați sau transferați moara altor persoane, dați-le și manualul utilizatorului.

Urmarea instrucțiunilor din manualul inclus destinat utilizatorului este o cerință preliminară obligatorie în utilizarea corectă a aparatului.

Manualul utilizatorului conține și instrucțiuni privind operarea, întreținerea și reparațiile.

RO

5. DEPOZITAREA SI ELIMINAREA PRODUSULUI

5.1. Depozitare

Nu depozitați aparatul neprotejat în aer liber sau în mediu umed. Păstrați-l într-un loc răcoros și uscat.

Depozitați aparatul astfel încât acesta să nu poată fi pornit de către persoane neautorizate.

Nu lăsați produsul să stea în soare sau la o temperatură mai scăzută de -10°C, dacă nu este folosit o perioadă mai lungă de timp.

Depozitați aparatul într-un spațiu inaccesibil copiilor, într-o poziție stabilă și sigură.

Nu păstrați produsele ambalate în folie sau în punga de plastic pentru a evita acumularea umidității.

Evitați contactul aparatului cu produse chimice, inflamabile, combustibili

5.2. Garanție / Eliminare produsului

Dacă există o problemă de calitate de la data cumpărării în termen de 2 ani, producătorul va furniza servicii de reparații sau înlocuire gratuite.

Daunele provocate de operator ca urmare a utilizării necorespunzătoare sau ca urmare a unor dezastre naturale, nu se încadrează în perioada de garanție și se vor percepe costuri de reparație.

Păstrați certificatul de garanție. Nu este permis să se transfere. Este valabil numai dacă este emis de distribuitori autorizați sau agenți agreați de către producător.

Nu aruncați utilajele electrice împreună cu deșeurile menajere!

În conformitate cu Directiva Europeană 2002/96/CE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice și punerea în aplicare a acestora în conformitate cu legislația națională, instrumentele electrice care au ajuns la sfârșitul vieții trebuie colectate separat și returnate la o instalație de reciclare compatibilă cu normele de protecție a mediului.



Utilizatorul are responsabilitatea de a asigura îndepărtarea utilajului la sfârșitul duratei sale de viață în instalațiile de colectare corespunzătoare, cunoscând sancțiunile prevăzute de legislația în vigoare privind deșeurile.

Colectarea selectivă pentru fiecare material pentru reciclare, tratare și eliminare compatibilă cu mediul contribuie la evitarea posibilelor efecte negative asupra mediului și asupra sănătății și promovează recuperarea materialelor din care este compus produsul.

Pentru informații mai detaliate cu privire la sistemele de colectare disponibile, contactați serviciul local pentru eliminarea deșeurilor sau magazinul unde a fost efectuată achiziția.

Producătorii și importatorii își îndeplinesc responsabilitatea pentru reciclarea, tratarea și eliminarea produselor compatibile cu mediul, fie direct, fie prin participarea la un sistem colectiv de colectare și reciclare.

Ambalajul produsului este 100% reciclabil.

Echipamentele electrice uzate și accesoriile acestora conțin o cantitate considerabilă de materii prime și plastic, care pot fi reciclate la randul lor.

6. PROBLEME ȘI REMEDII

**ATENȚIE**

Este interzisă introducerea mâinii în gura de alimentare în timp ce moara funcționează.

Defectele minore sunt deseori suficiente pentru a afecta buna funcționare a morii. În majoritatea cazurilor, veți putea corecta cu ușurință aceste defecte. Vă rugăm să consultați următorul tabel:

Problema	Cauză probabilă	Moduri de remediere
Nu poate fi pornită	conexiune electrică defectuoasă sau defecțiune a cablului.	Verificați priza, cablul, conexiunea, ștecherul. contactați un specialist pentru eventualele reparații.
sunt evacuate boabe nemăcinate, parțial măcinate sau prea puține	spațiu între sită și perețele corpului camerei de măcinare	Împingeți sita până intră în contact cu perețele corpului camerei de măcinare. Verificați clemele de susținere ale sitei.
	boabele de cerealele sau știuleții au un grad mare de umiditate	Lăsați boabele/știuleții la soare să se usuce complet
	sită prea fină pentru tipul de cereale măcinate	Alegeți și montați o sită corespunzătoare tipului de cereală măcinată. Amestecați cerealele pentru rezultate optime - semințele ce conțin grăsimi ca cele de floarea soarelui, tind să se acumuleze și să înfunde orificiile sitei.
Moara funcționează corespunzător dar motorul se încălzește excesiv	cantitate prea mare de boabe/ știuleți introduși în moară.	Reduceți debitul de boabe sau viteza de împingere a știuleților iar dacă problema persistă se recomandă o pauză de răcire
Moara funcționează dar vibrează excesiv	Rulmenți uzați excesiv	Verificați starea de uzură și înlocuiți piesele uzate
	Debit prea mare de boabe	Reglați debitul de cereale
	Rotorul cu ciocănele prezintă ciupituri, rupturi sau are deformări importante	Verificați dacă rotorul cu ciocănele este avariât. Dacă este cazul, înlocuiți-l.
Moara s-a oprit brusc din funcționare	Mecanism de măcinare avariât	Necesită o evaluare într-un service autorizat
	protecție la suprasarcină	În caz de suprasolicitare motorul se oprește. Lăsați moara să funcționeze fără sarcină la turația maximă de mers în gol timp de aprox. 1min pentru a se răci. În caz că situația persistă este necesar să opriți activitatea pentru câteva minute.
Fără strivire sau strivire insuficientă, granularitate inegală	viteză de rotație scăzută ochiurile sitei deteriorate uzura ciocanului concasor materialul este umed	asigurați viteza de rotație schimbați ochiurile sitei schimbați uscați materialul

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

1. Denumirea producătorului Fabricat în P.R.C. pentru GOLDEN FISH SRL, România
2. Adresa producătorului Linia de Centura 5 CTPark Bucharest North, Stefanestii de Jos, Ilfov, 077175
3. Denumire produs Moară de cereale Micul Fermier, 3.5KW, capacitate de producție 500kg/h, 3 în 1
4. Număr de identificare produs / Model fabricant: GF-0891-S001-G01
- Standarde de armonizare relevante sau trimitere la specificațiile în legătură cu care se declară conformitatea:
5. H.G. nr. 1029 din 3 septembrie 2008 privind condițiile introducerii pe piață (Directiva 2006/42/CE).
6. OG. Nr. 20 din 18 august 2010 (actualizată) privind stabilirea unor măsuri pentru aplicarea unitară a legislației Uniunii Europene care armonizează condițiile de comercializare a produselor.
7. OG. Nr. 20 din 18 august 2010 (actualizată) privind stabilirea unor măsuri pentru aplicarea unitară a legislației Uniunii Europene care armonizează condițiile de comercializare a produselor;
8. EN 60745-1:2009+A11:2010 - Pentru siguranța uneltelor electrice manuale cu motor sau cu acțiune magnetică cu tensiune nominală a sculelor mai mică de 250 V pentru monofazate a.c. sau d.c. și unelte pentru trifazat a.c. 440 V.
9. EN 55014-1:2017 și EN 55014-2:2015 - Compatibilitate electromagnetică (limitarea emisiilor de frecvențe radio ale aparatelor de uz casnic, sculelor electrice și aparatelor similare).
10. EN 61000-3-2:2014 Compatibilitate electromagnetică (EMC). Limite. Limite pentru emisiile de curent armonic (curentul de intrare al echipamentului ≤ 16 A pe fază)
11. EN 61000-3-3:2013 Compatibilitate electromagnetică (EMC). Limite. Limitarea modificărilor de tensiune, a fluctuațiilor de tensiune și a pălpăirii în sistemele publice de alimentare cu joasă tensiune, pentru echipamente cu curent nominal ≤ 16 A pe fază și care nu sunt supuse conexiunii condiționate
12. EN 62841-1:2015 - Privind unelte portabile cu motor electric, unelte transportabile și utilaje pentru grădină și gazon. Siguranță. Cerințe generale
13. HG nr.1029 din 3 septembrie 2008 privind condițiile introducerii pe piață a mașinilor (Directiva 2006/42/CE)



SC GOLDEN FISH SRL, având sediul social în Linia de Centura 5, CTPark Bucharest North, Stefanestii de Jos, Județul Ilfov, România, înregistrată la Registrul Comerțului Ilfov cu nr. J23/2652/2016, CUI RO 22908031, prin reprezentant legal Pastrav Gabriel Constantin în calitate de Administrator, declarăm pe propria răspundere, cunoscând prevederile art. 292 Cod Penal cu privire la falsul în declarații, faptul că produsul **"Moaară de cereale Micul Fermier, 3.5KW, capacitate de producție 500kg/h, 3 în 1 GF-0891-S001-G01"** care face obiectul acestei declarații de conformitate nu pune în pericol viața, sănătatea și securitatea muncii, nu produce impact negativ asupra mediului și este în conformitate cu Directiva 2006/42/CE privind echipamentele tehnice, Directiva 2014/35/UE cu privire la echipamente electrice destinate utilizării în cadrul unor limite limitate de tensiune, Directiva 2014/30/UE cu privire la compatibilitatea electromagnetică (Hotărârea Guvernului nr. 487/2016), Directiva 2000/14/CE referitoare la emisia de zgomot de către echipamentele destinate utilizării în aer liber.

Certificat de conformitate nr. IT0945OK07111804, emis de:

Instituto servizi europei tecnologici ISET, Via Donatori di sangue, 9 - 46024 Moglia (MN), Tel. e fax +39 (0)376 598963, iset@iset-italia.com www.iset-italia.eu

Semnă pentru și în numele: S.C. GOLDEN FISH SRL

Adresa la care se constituie și se păstrează dosarul tehnic: Linia de Centura 5, CTPark Bucharest North, Stefanestii de Jos, Jud Ilfov, 077175; CUI: RO22908031; Nr. Reg. Com.: J23/2652/2016; Telefon: 0374496 580; www.micul-fermier.ro

Nume și prenumele persoanei împuternicite: Păstrav Gabriel Constantin
Martie 2024



(Semnătură și stampilă)

Stimate client,

Vă mulțumim pentru încrederea pe care ne-ați acordat-o prin cumpărarea acestui produs și vă asigurăm de întreaga noastră colaborare pe întreaga perioadă de utilizare a acestuia.

SC GOLDEN FISH SRL, acordă cumpărătorului o garanție legală/comercială în condițiile prezentului certificat de garanție, fără a limita sau elimina drepturile consumatorului în conformitate cu OUG 140/2021 ce transpune Directiva (UE) 2019/771.

SC GOLDEN FISH SRL garantează aplicarea de măsuri corective, fără costuri, în caz de neconformitate a bunurilor și că aceste măsuri nu afectează garanția acordată.

Produs	Moară de cereale Micul Fermier, 3.5KW, capacitate de producție 500kg/h, 3 în 1, GF-0891-S001-G01	
Tip	Produs fără elemente digitale	☐
	Produs cu elemente digitale ce încorporează un conținut digital sau serviciu digital	☐
	Produs acționat de un motor termic	☐
	Produs acționat de un motor electric	☐
	Produs de tip accesoriu / Produs fără acționare	☐
Comerciant	Vânzător: / Magazin:	
Date de contact	Adresa:	
Nr. factură / Data	E-mail:	
Semnătură	Tel.:	
Cumpărător	Nume/Prenume:	
Date de contact	Adresa: E-mail: Tel.:	
Semnătură		
Comanda	Achiziție din magazin fizic ☐ On-line ☐ Probă de funcționare realizată ☐ Din stocul existent ☐ La comandă specială ☐ În stoc dar nu la locul achiziției ☐	
Modalitate de achiziție		
Modalitatea de comandă		
Garanția	Consumatori	Profesioniști / Persoane juridice
Legală	2 ani	1 an
Comercială	2 ani	1 an

Semnătură Vânzător

GARANȚIE COMERCIALĂ**2 ani**

Durata medie de utilizare a produsului este de 10 ani dacă se utilizează conform specificațiilor pentru uz gospodăresc și sunt evitate solicitările excesive specifice utilizării industriale. SC GOLDEN FISH SRL, în condițiile prezentului certificat de garanție, acordă cumpărătorului o garanție comercială de **2 ani de la livrarea produsului**.

GARANȚIE DE CONFORMITATE LEGALĂ**2 ani**

În conformitate cu OUG. nr. 140/2021 pentru transpunerea Directivei (UE) 2019/771

Perioada de garanție legală de conformitate este de 2 ani de la livrarea produsului.

Această garanție legală este acordată astfel:

- **CONSUMATORI:** persoana fizică sau grup de persoane fizice constituite în asociații, care acționează în scopuri din afara activităților comerciale, industriale sau de producție, artisanale ori liberele) și este de **2 ani** de la data livrării.
- persoana fizica sau grup de persoane fizice constituite in asociatii, care actioneaza în scopuri din afara activitatilor comerciale, industriale sau de producție, artisanale ori liberele) și este de **2 ani** de la data livrării.
- **PROFESIONIȘTI:** pentru persoane fizice autorizate, persoane juridice sau alte forme de organizare termenul de garanție este de **1 an** de la data livrării.

Produse ce includ elemente digitale:

Dacă produsul include elemente digitale ce încorporează un **conținut digital sau un serviciu digital**, perioada de garanție legală de conformitate pentru conținutul digital sau serviciul digital pentru care contractul de vânzare - cumpărare prevede furnizarea continuă de conținut digital sau a serviciului digital pe durată determinată este:

- 2 ani de la livrare, respectiv de la livrarea bunului - pentru produse cu durată medie de utilizare de 5 ani;
- 5 ani de la livrare, respectiv de la livrarea bunului - pentru produse cu durată medie de utilizare mai mare de 5 ani;
- Pe tot parcursul perioadei de furnizare a conținutului / serviciului digital - pentru furnizare continuă a conținutului / serviciului digital pe o perioadă mai mare de 5 ani.

REMEDII (incluse în garanția legală de conformitate)

Firma GOLDEN FISH SRL garantează toate drepturile legale prevăzute de OUG nr.140/2021 în beneficiul consumatorilor cu privire la garanția legală de conformitate. Dispozițiile prezentului certificat de garanție legală de conformitate se completează, în mod corespunzător, cu dispozițiile OUG nr.140/2021.

Măsurile corective în caz de neconformitate:

- În caz de neconformitate, consumatorul are dreptul de a beneficia de aducerea în conformitate a bunurilor, de a beneficia de o reducere proporțională a prețului sau de a obține încetarea contractului, în condițiile legii.
- Pentru ca bunurile să fie aduse în conformitate, consumatorul poate opta între reparație și înlocuire, cu excepția cazului în care măsura corectivă aleasă ar fi imposibilă sau, în comparație cu cealaltă măsură corectivă disponibilă, ar impune vânzătorului costuri care ar fi disproporționate, luând în considerare toate circumstanțele (exemplu valoarea bunurilor în cazul în care nu ar fi existat neconformitatea, gravitatea neconformității sau dacă măsura corectivă alternativă ar putea fi executată fără vreun inconvenient semnificativ pentru consumator.
- Consumatorii pot să opteze pentru o anumită măsurată corectivă în cazul în care neconformitatea bunurilor este constantă la scurt timp după livrare, fără a depăși 30 zile calendaristice.

• Instalarea incorectă a bunurilor:

Orice neconformitate cauzată de instalarea incorectă a bunurilor este considerată ca reprezentând o neconformitate a bunurilor în una din următoarele situații:

- Instalarea face parte din contractul de vânzare și a fost realizată de vânzător sau sub răspunderea vânzătorului;
- Instalarea, destinată să fie realizată de consumator, a fost realizată de acesta și instalarea incorectă s-a datorat unor erori din instrucțiunile de instalare furnizate de vânzător sau, în cazul bunurilor cu elemente digitale, de către vânzătorul sau furnizorul conținutului digital sau al serviciului digital.

Sarcina probei de neconformitate:

- Orice neconformitate care este constatată în termen de un an de la data la care bunurile au fost livrate este prezumată a fi existat deja în momentul livrării bunurilor, până la proba contrarie sau cu excepția cazului în care această prezumție este incompatibilă cu natura bunurilor sau cu natura neconformității.
- În cazul bunurilor cu elemente digitale pentru care contractul de vânzare prevede furnizarea continuă de conținut digital sau de servicii digitale pentru o anumită perioadă, sarcina probei cu privire la conformitatea conținutului digital sau a serviciului digital pe parcursul perioadelor de garanție legală îi revine vânzătorului în cazul unei neconformități care este constatată pe parcursul acestei perioade - art. 10 (3).

Remediarea bunurilor prin reparație:

- În cazul în care neconformitatea este remediată prin reparație, termenele se prelungesc cu timpul de nefuncționare a bunului, din momentul la care a fost adusă la cunoștința vânzătorului lipsa de conformitate până la predarea efectivă a bunului în stare de utilizare normală către consumator.

Remediarea bunurilor prin înlocuire:

- În cazul în care neconformitatea este remediată prin înlocuire, pentru bunurile care înlocuiesc bunurile neconforme, termenele legale de garanție pentru produsul înlocuit încep să curgă de la data înlocuirii cu noul produs.

Reducerea prețului și încetarea contractului:

Consumatorul are dreptul fie să obțină o reducere proporțională a prețului în conformitate cu legea, fie să obțină încetarea contractului de vânzare în condițiile legii, în oricare dintre următoarele cazuri:

- Vânzătorul nu a finalizat reparația sau înlocuirea sau, după caz, nu a finalizat reparația sau înlocuirea potrivit prevederilor legii sau vânzătorul a refuzat să aducă în conformitate bunurile potrivit prevederilor legii;
- Se constată o neconformitate, în pofida eforturilor vânzătorului de a o remedia;
- Neconformitatea este de o asemenea gravitate încât justifică o reducere de preț sau dreptul la încetarea imediată a contractului de vânzare;
- Vânzătorul a declarat că nu va aduce bunurile în conformitate într-un termen rezonabil sau fără inconveniente semnificative pentru consumator ori acest lucru reiese clar din circumstanțele cazului.

Consumatorul are dreptul de a suspenda plata unei părți restante din prețul bunurilor sau a unei părți a acesteia până în momentul în care vânzătorul își va fi îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul legii.

Reducerea de preț este proporțională cu diminuarea valorii bunurilor primite de consumator în comparație cu valoarea pe care bunurile ar avea-o dacă ar fi în conformitate.

ÎNCETAREA CONTRACTULUI:

- Nu poate fi solicitată dacă vânzătorul dovedește că neconformitatea este minoră;
- Poate fi solicitată pentru totalitatea bunurilor achiziționate și livrate, deși motivul de încetare vizează doar anumite bunuri, în cazul în care consumatorului nu i se poate pretinde în mod rezonabil să accepte să păstreze numai bunurile conforme;
- Determină obligația consumatorului de a returna vânzătorului bunurile, pe cheltuiala vânzătorului;
- Determină obligația vânzătorului de a rambursa consumatorului prețul plătit pentru bunuri la primirea bunurilor sau a unei dovezi prezentate de consumator că bunurile au fost returnate;
- Vânzătorul va folosi aceleași modalități de plată ca și cele folosite de consumator pentru tranzacția inițială, cu excepția cazului în care consumatorul a fost de acord cu o altă modalitate de plată și cu condiția de a nu cădea în sarcina consumatorului plata de comisioane în urma rambursării.

Garanția legală pentru viciu ascuns este aplicabilă în condițiile legii, conform OG nr. 21/1992 (revizia 2) privind protecția consumatorului, OUG nr. 140/2021 și Codului Civil. Viciul ascuns reprezintă deficiența calitativă a unui produs livrat sau a unui serviciu prestat care nu a fost cunoscută și nici nu putea fi cunoscută de către consumator prin mijloacele obișnuite de verificare.

DREPTUL DE RETUR

Achiziție prin comanda specială

Produsele aduse pe comandă specială de la furnizori externi care nu sunt în stoc, pentru care s-a solicitat producerea lor și s-a achitat un avans, **NU** sunt returnabile sub nici o formă, cu excepția lipsei vizibile de conformitate. Comanda specială se va emite după semnarea unui Contract de vânzare-cumpărare încheiat între cele două părți, care detaliază toți termenii și condițiile speciale care se aplică.

Achiziție din stoc din magazinul fizic

Produsele achiziționate din magazin, pe care Cumpărătorul are posibilitatea să le inspecteze și să le recepționeze pe loc, **NU** sunt returnabile, cu excepția lipsei de conformitate.

Achiziție din stocul nedisponibil inspectării

Produsele care nu sunt în stoc, dar sunt deja comandate de Vânzător sau produsele din stoc care **NU** sunt disponibile Consumatorului să le inspecteze și să le recepționeze pe loc, în cazul în care s-a achitat avans, pot fi returnate în termen de maxim 14 zile de la primirea produselor.

Achiziție prin comerț la distanță

Produsele achiziționate prin comerț la distanță (online, telefonic, etc.) se supun termenilor directivei 2011/83/UE și **pot fi returnate în termen de 14 de zile, indiferent de motiv**. Dacă Consumatorul se decide să returneze produsul în termenul legal, costurile de transport sunt suportate integral de către acesta.

Procedura de retur

Cumpărătorul va transmite o solicitare de retur prin email, telefon sau poșta în termen de maxim 14 zile de la recepția produselor și să returneze produsele în starea lor originală la magazinul de la care au fost achiziționate, în maxim 14 zile de la transmiterea solicitării.

Cumpărătorul are posibilitatea de a alege alte produse din stoc, de o valoare totală minimă cu cea a produselor returnate, în termen de maxim 14 zile de la transmiterea solicitării. Produsele alese la schimb nu pot fi din nou returnate, cu excepția lipsei de conformitate

CONDIȚII DE ACORDARE A GARANȚIEI:



INFORMAȚII

Pentru orice defecțiune apărută în perioada de garanție legală, apălați la vânzător, respectiv prin magazinul de unde a fost achiziționat produsul sau direct la:
service@micul-fermier.ro; contact@micul-fermier.ro; Tel. +40 751 098 855; +40 374 496 580.

Reparațiile / înlocuirile se efectuează cu respectarea următoarelor condiții:

- Fără costuri și fără vreun inconvenient semnificativ pentru consumator, ținând seama de natura bunurilor și de scopul pentru care consumatorul a solicitat bunurile în cauză;
- Consumatorul pune bunurile la dispoziția vânzătorului, iar vânzătorul preia bunurile înlocuite pe propria cheltuială;
- Obligația de a repara sau înlocui bunurile include, după caz, demontarea bunurilor neconforme și instalarea bunurilor de înlocuire sau a bunurilor reparate sau suportarea costurilor aferente demontării și instalării;
- Consumatorul nu este obligat să plătească pentru utilizarea normală a bunurilor înlocuite în perioada care a precedat înlocuirea acestora.

Reclamațiile referitoare la aspectele prevăzute mai jos, se rezolvă numai contra cost:

- Piese și accesorii care prezintă lovituri, zgârieturi, spărturi sau deformări din vina exclusivă a consumatorului.

NU SE ACORDĂ GARANȚIE ÎN CAZUL:

- Deteriorarea și/sau defectarea produsului ca urmare a nerespectării parțiale sau totale a instrucțiunilor.
- Modificarea stării originale a produsului în scopul depășirii performanțelor.
- Sunt excluse de la garanție defectele rezultate de uzură sau solicitarea excesivă.
- Produsele desigilate sau la care s-a intervenit în vederea reparării de către persoane neautorizate.
- Produsele care au fost utilizate pentru alte scopuri decât cele indicate în prezentul manual.

Drepturile consumatorului sunt cele prevăzute în OUG nr. 140/2021 și OG 21/1992 (republicată). În cadrul acestui proces, GOLDEN FISH SRL vă prelucrează datele cu caracter personal, cu respectarea legilor aplicabile privind confidențialitatea și protecția datelor - www.micul-fermier.ro

Declarație Vânzător	DA	NU
Produsul achiziționat nu prezintă neconformități evidente	☐	☐
Produsul/ambalajul nu prezintă deteriorări evidente	☐	☐
Am predat cumpărătorului documentele de însoțire	☐	☐
Semnătură Vânzător		

Declarație Cumpărător	DA	NU
Am verificat aspectul și componența produsului/accesoriilor	☐	☐
La achiziție s-a efectuat o proba de funcționare	☐	☐
Am luat la cunoștință despre condițiile de acordare a garanției	☐	☐
Semnătură Cumpărător		

RO

INTERVENȚII ÎN PERIOADA DE GARANȚIE:

Nr.	Data intrării	Nr. factură	Prelungire garanție	Semnătură
1				
Constatări la recepție:				
Reparațiile efectuate:				

Nr.	Data intrării	Nr. factură	Prelungire garanție	Semnătură
2				
Constatări la recepție:				
Reparațiile efectuate:				

Nr.	Data intrării	Nr. factură	Prelungire garanție	Semnătură
3				
Constatări la recepție:				
Reparațiile efectuate:				

[illegible]

RO



**creștem
împreună,
din 2007**

CONTACT:

Golden Fish SRL
Linia de Centură 5
CTPark Bucharest North
Sat Ștefăneștii de Jos
Ilfov 077175, România

www.micul-fermier.ro
contact@micul-fermier.ro
0374 496 550

Fabricat in P.R.C.